# MIYUKI FUKAI

Department of East Asian Languages and Cultures 407 Kent Hall, MC390, Columbia University, New York, NY 10027

Phone: (212) 854-5500 Fax: (212) 678-8629

E-mail: mf2249@columbia.edu

Home page: http://www.columbia.edu/~mf2249

## **EDUCATION**

## Ph.D. in Language Education

Indiana University, Bloomington, IN (2004)

## M.S. in Language Education

Indiana University, Bloomington, IN (2001)

## **B.A.** in Japanese Pedagogy

Osaka University of Foreign Studies, Osaka, Japan (1998)

## TEACHING AND RELATED EXPERIENCE

### Lecturer

Department of East Asian Languages and Cultures, Columbia University

- *Elementary Japanese A* (Spring 2005, 2006) and *B* (Fall 2004, 2005)
  - First and second half of the first-semester Japanese: Taught basic communication skills with special attention to speaking and listening. Supervised a part-time lecturer in Spring 2006. Utilized authentic materials to engage students in the practice of grammatical patterns and set expressions in meaningful contexts. Incorporated Course Works into the curriculum to support students' self-study. Also developed and distributed online materials to support students' self-study.
- First-Year Japanese I (Fall 2004, 2005, 2006) and II (Spring 2005, 2006)
  - First- and second-semester Japanese: Taught communication skills in speaking, listening, reading, and writing. Prepared contextualized exercises to help students apply structural patterns and expressions to realistic communicative situations. Engaged students in blog and Podcasting projects to enhance their experience in self-expression and communication with others in Japanese.
- Second-Year Japanese I (Fall 2006) and Second-Year Japanese II (Spring 2006)
  - Third- and fourth-semester Japanese: Taught communication skills in speaking, listening, reading, and writing. Focused on strengthening and building upon the foundation acquired in previous courses. Engaged students in blog and Podcasting projects to enhance their experience in self-expression and communication with others in Japanese.

#### Lecturer

Princeton in Ishikawa Program, Princeton University

- *Third-year Japanese 1* and 2 (Summer 2006)
  - Intensive, fifth- and sixth-semester Japanese held in Ishikawa Prefecture in Japan by Princeton University. Taught communication skills in interaction, comprehension, and presentation using authentic materials including a Japanese animation *Spirited Away* (*Sen to Chihiro no Kamikakushi*). Engaged students in speech contest and research project on topic of their choosing.

#### Instructor

Department of East Asian Languages and Cultures, Indiana University

- Second-year Japanese 2 (Summer 2002)
  - Intensive, fourth-semester Japanese: Taught communication skills with emphasis on speaking and listening. Worked with a teaching assistant. Provided students with activities using natural contexts to reinforce new material. Engaged students in research project on Japan's geography using the Internet. Also developed and maintained a course Web site to provide students with materials for self-study.

#### **Associate Instructor**

Department of East Asian Languages and Cultures, Indiana University

- Elementary Japanese 1 (Fall 1999, 2002) & Elementary Japanese 2 (Spring 2003)
  - First- and second-semester Japanese: Taught basic communication skills focusing on speaking and listening. Utilized authentic materials to engage students in the practice of grammatical patterns and set expressions in meaningful contexts.
- Second-year Japanese 1 (Fall 2000, 2001) & Second-year Japanese 2 (Spring 2001, 2002)
  - Third- and fourth-semester Japanese: Taught communication skills with special attention to speaking and writing. Focused on strengthening and building upon the foundation acquired in previous courses. Prepared contextualized exercises to help students apply structural patterns and expressions to realistic communicative situations.

#### **Teaching Assistant**

Japanese Language Exchange Program (JALEX), Japan Foundation Center for Global Partnership, Columbus North High School and Northside Middle School, Columbus, IN

- Japanese 1, 2, 3, 4, & 5 (Academic Years 1995-1996 and 1996-1997)
  - Secondary school Japanese at all levels: Taught basic communication skills and Japanese culture with a local Japanese teacher. Devised daily lesson plans and instructional material.

#### Research Assistant

Department of East Asian Languages and Cultures, Indiana University

 Assisted Dr. Natsuko Tsujimura with preliminary analysis of data on the acquisition of Japanese as a first language. (Spring and Fall 2001)

#### **Graduate Assistant**

Department of East Asian Languages and Cultures, Indiana University

- Assist Dr. Sumie Jones with problems related to the use of the Japanese language on computers with English operating systems. (Spring 2004)
- Assisted Dr. Natsuko Tsujimura in developing classroom activities for Japanese language learning. (Winter 2002, Spring 2003)
- Assisted Dr. Yasuko Ito Watt in developing kanji crossword puzzles. (Fall 2002)
- Assisted Dr. Yasuko Ito Watt with Web site design and development for the Japanese language program at Indiana University. (Fall 2001, Spring 2002)

## **PUBLICATIONS**

Fukai, M., & Sato, S. (in press). Shakaibunkateki apurôchi no jissen: Nihongo shokyûchûkyû poddokyasuto purojekuto [Sociocultural approach: Podcasting project in novice- and intermediate-level Japanese]. In H. Hoshokawa (Ed.), *Fascinating active Japanese language education* [*Miryoku aru katsudôgata nihongo kyôiku no sekai*]. Tokyo: Bonjinsha.

Sato, S., & Fukai, M. (in press). Nihongo kyôiku e no shakai bunka teki apurôchi: Shokyû nihongo poddokyasutyingu purojekuto [Sociocultural approach to Japanese language learning: Beginning Japanese podcasting project]. In Y. A. Hatasa (Ed.), *Proceedings of the nineteenth conference of the Central Association of Teachers of Japanese*. Tokyo: Kuroshio.

Sato, S., Fukai, M., Taguchi, N. (in press). Nihongo kyôiku to bunka: Tekunorojî o mochiita sankagata gakusyû [Japanese language education and culture: Technology and participatory perspective]. In S. Shinagawa (Ed.), *Proceedings of the fourth international conference on Computer Assisted Systems for Teaching & Learning/Japanese: Computer Technology and Japanese Language Education (CASTEL/J)*, Tokyo: CASTEL/J Office.

Fukai, M., & Sato, S. (in press). Reberu betsu ni yoru burogu no shiyôrê: [Examples of blog projects at different levels]. In S. Shinagawa (Ed.), *Proceedings of the fourth international conference on Computer Assisted Systems for Teaching & Learning/Japanese: Computer Technology and Japanese Language Education (CASTEL/J)*, Tokyo: CASTEL/J Office.

Jo, Y., & Fukai, M. (in press). Gakushûsha chûshin no kyôshitsu katsudô: Anime o tsukatta jissen [Student-centered classroom activities using Japanese animation]. In S. Makino (Ed.), *Proceedings of the fourteenth Princeton Japanese Pedagogy Forum*. Princeton, NJ: Princeton University.

Fukai, M. (2006). Standards in Internet-based newspaper project. *Academic Exchange Quarterly*, 10 (1), 8-12.

Omoto, Y., Fukai, M., & Schneider, K. (2005). Survey on the use of computers and the Internet in Japanese classes in the United States. *Japanese Language Education Around the Globe, 15*, 153-173.

Fukai, M. (2005). Meeting the *Standards for Foreign Language Learning* through an Internet-based newspaper project: Case studies of advanced-level Japanese learners. *Journal of the National Council of Less Commonly Taught Languages*, 2, 101-134.

Fukai, M. (2004). Internet-based newspaper project for advanced-level Japanese learners: From the perspective of the *Standards for Foreign Language Learning*. *Association of Teachers of Japanese Occasional Papers*, 6, 24-25.

Fukai, M., & Hamada, H. (2003). Addressing the National Standards in an Internet-based newspaper project. In A. Kakutani (Ed.), *Proceedings of the fifteenth annual meeting of Central Association of Teachers of Japanese*. Richmond, IN: Earlham College. Retrieved from http://www.earlham.edu/~japn/documents/Fukai\_Hamada.pdf

Fukai, M., & Nakamichi, Y. (2002). Using the Internet for the integration of National Standards into the classroom. In Y.-H. Tohsaku (Ed.), *Proceedings of the third international conference on Computer Assisted Systems for Teaching & Learning/Japanese: Computer Technology and Japanese Language Education (CASTEL/J)*, (pp. 171-174). Tokyo, Japan: CASTEL/J Office.

Omoto, Y., Fukai, M., & Schneider, K. (2002). Survey on the use of computer and the Internet in Japanese classes in Northern California. In Y. Chikuma (Ed.), *Proceedings of the seventeenth annual meeting of the Southeastern Association of Teachers of Japanese* (pp. 71-85). Charleston, SC: College of Charleston.

Fukai, M. (2002). Educational advantages, obstacles, and implications: A preliminary study of students' accounts of using Internet applications for Japanese language learning. ERIC Document (ED463652).

Fukai, M. (2001). College Japanese classroom anxiety: True and false beginners. ERIC Document (ED450597).

Fukai, M. (2000). Foreign language anxiety and perspectives of American college students of Japanese in the United States: An exploratory study. *Japanese-Language Education Around the Globe*, 10, 21-41.

## **PRESENTATIONS**

Jo, Y., & Fukai, M. (2007, May). *Gakushûsha chûshin no kyôshitsu katsudô: Anime o tsukatta jissen [Student-centered classroom activities using Japanese animation]*. Paper presented at the fourteenth Princeton Japanese Pedagogy Forum, Princeton, NJ.

Fukai, M., & Nakazawa, K. (2007, March). *Kyôshitsu o koeta comyunitî e no sanka: Nihongo kyôiku ni okeru burogu o tsukatta kokoromi [Can blogs go beyond the classroom?: Participation in practice by using technology]*. Paper presented at the Association of Teachers of Japanese Seminar, Boston, MA.

- Sato, S., & Fukai, M. (2007, March). *Nihongo kyôiku e no shakai bunka teki apurôchi: Shokyû nihongo poddokyasutyingu purojekuto [Sociocultural approach to Japanese language learning: Beginning Japanese Podcasting project]*. Paper presented at the nineteenth conference of the Central Association of Teachers of Japanese, Iowa City, IA.
- Fukai, M., Schneider, K., & Omoto, Y. (2006, November). *Does Internet really help?: Examples and evidence from Japanese language classes*. Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Nashville, TN.
- Fukai, M. (2006, October). *Communication beyond the classroom: Using blog in Japanese language learning*. Paper presented at The Japanese American Association Fall Workshop 2006, New York, NY.
- Fukai, M., Schneider, K., & Omoto, Y. (2005, November). *Japanese teachers' two yen worth on computer use and training*. Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Baltimore, MD.
- Nazikian, F., & Fukai, M. (2005, November). *Bridging Japanese language teaching and culture through video clips*. Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Baltimore, MD.
- Fukai, M., Ishida, M., & Omoto, Y. (2005, April). *Enhancing foreign language learning through an Internet-based newspaper project*. Paper presented at the fifty-second annual Northeast Conference on Teaching of Foreign Languages, New York, NY.
- Fukai, M. (2004, March). Nihongo jôkyû kurasu ni okeru onrain shinbun purojekuto: Nasyonaru sutandaazu no shiten kara no kôsatsu [Internet-based newspaper project for advanced-level Japanese learners: From the perspectives of the Standards for Foreign Language Learning]. Paper presented at the Association of Teachers of Japanese Seminar, San Diego, CA.
- Fukai, M., Omoto, Y., & Schneider, K. (2003, November). *Voices of practicing teachers: A study on implementation of technology.* Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Philadelphia, PA.
- Ishida, M., Omoto, Y., Schneider, K., & Fukai, M. (2003, June). *Online community for Japanese language educators: A survey, WebRing, and senseiOnline*. Paper presented at the eighth biennial conference of the International Association for Language Learning Technology, Ann Arbor, MI.
- Fukai, M., & Hamada, H. (2003, April). *Addressing the National Standards in an Internet-based newspaper project*. Paper presented at the fifteenth annual meeting of Central Association of Teachers of Japanese, Richmond, IN.

Omoto, Y., Schneider, K., & Fukai, M. (2003, March). *Nihongo kyôiku ni okeru IT riterasî no kôjô: Zenbei no IT no genjô to kyôin yôsei no tenbô* [Improving IT literacy in Japanese language education: A national survey on current situations in the U.S. and a prospect of teacher training]. Paper presented at the Association of Teachers of Japanese Seminar, New York.

Omoto, Y., Schneider, K., & Fukai, M. (2002, November). *Survival guide for Japanese teachers*. Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Salt Lake City, UT.

Nakamichi, Y., & Fukai, M. (2002, November). *The possibility of technology in a real Japanese classroom*. Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Salt Lake City, UT.

Watt, Y. I., Dosaka, J., Fukai, M., Hamada, H., & Oya, M. (2002, November). *Learning kanji through crossword puzzles*. Paper presented at Indiana Foreign Language Teachers Association fall conference, Indianapolis, IN.

Fukai, M., & Nakamichi, Y. (2002, July). *Using the Internet for the integration of National Standards into the classroom.* Paper presented at the third international conference on Computer Assisted Systems For Teaching & Learning/Japanese (CASTEL/J), La Jolla, CA.

Omoto, Y., Fukai, M., & Schneider, K. (2002, March). Survey on the use of computer and the *Internet in Japanese classes in Northern California*. Paper presented at the seventeenth annual meeting of the Southeastern Association of Teachers of Japanese, Charleston, SC.

Fukai, M. (2001, November). *Internet-based activities*. Paper presented at Indiana Foreign Language Teachers Association fall conference, Indianapolis, IN.

Jacobson, A., Dosaka, J., & Fukai, M. (2000, November). *Multisensory approaches to multiple intelligences in foreign language teaching*. Paper presented at the annual meeting of the American Council on Teaching of Foreign Languages, Boston.

Fukai, M. (2000, October). *Japanese classroom anxiety: True and false beginners*. Paper presented at the forty-ninth annual meeting of the Midwest Conference of Asian Affairs, Bloomington, IN.

## **GUEST LECTURE**

Fukai, M. (2006, April). Technology-enhanced Japanese language learning. Lecture for a graduate-level course titled "Japanese Language Pedagogy: Methods and Techniques," Columbia University, NY.

## **FUNDED PROJECT**

Sato, S., Fukai, M., & Hatakeyama, M. (2007). Beyond the classroom community: Blogging in Japanese learning. Project funded by Language Consortium.

Sato, S., Fukai, M., Hatakeyama, M. & Hymes, R. (2006). Culture and participation: Blog and Podcast in Japanese learning. Project funded by Language Consortium.

Nazikian, F., Fukai, F., & Andrer, P. (2004). Bridging Japanese language teaching and culture through video clips. Project funded by Language Consortium.

## **AWARDS**

Graduate Student Travel Grant, East Asian Studies Center, Indiana University (2004) Leo and Jean Fay Fellowship, Department of Language Education, Indiana University (2003) Isabel Craig Memorial Scholarship, Department of Language Education, Indiana University (2003)

Travel Fellowship, Department of Language Education, Indiana University (2000, 2001, 2002)

## **SERVICE WORK**

**Steering Committee Member,** International Conference on Japanese Language Education (2004-2006)

• Preparing presentation rooms; providing on-site technical support to presenters.

Interviewer (Specialist in Education), Japan Exchange and Teaching Programme (2005, 2006)

• Interviewing candidates for Assistant Language Teacher position and making recommendations for the final selection

**Organizer of Japanese Chat Club**, Department of East Asian Languages and Cultures, Columbia University (Fall 2004-Spring 2005)

• Organizing bi-weekly meeting of those who are interested in Japanese language and culture (both native- and non-native speakers of Japanese).

Goodwill Ambassador, School of Education, Indiana University (1999-2004)

• Assisting prospective students at the Indiana University School of Education by answering their questions about the school and academic programs.

Co-treasurer, Association of Indiana Teachers of Japanese (1999-2001)

## PROFESSIONAL AFFILIATIONS

- American Council on Teaching of Foreign Languages (2000-present)
- Association of Teachers of Japanese (2000-present)
- National Council on Japanese Language Teachers (2000-present)
- Nihongo Kyôiku Gakkai (The Society for Teaching Japanese as a Foreign Language) (1999present)

# **LANGUAGES**

Japanese (native), English (fluent), Italian (novice)